



PORTUGIESISCH - Begriffsliste für die praktische Ausbildung

Deutsch	Portugiesisch
Angabe während der Prüfungsfahrt	Indicação durante o exame de condução
Links	À esquerda
Rechts	À direita
Nächste Straße (links/rechts)	Rua seguinte (à esquerda/à direita)
Halb links/rechts abbiegen	Curva ligeira à esquerda/direita
Erste, zweite, dritte Straße rechts (Kreisverkehr)	Primeira, segunda, terceira rua à direita (na rotunda)
Erste, zweite, dritte Ausfahrt nehmen	Tomar a primeira, segunda, terceira saída
Der Vorfahrtsstraße folgen	Seguir na rua prioritária
In Richtung...fahren	Seguir no sentido...
Wenn nichts gesagt wird, geht es geradeaus	Se nada for indicado, seguir em frente
Richtung Autobahn/Kraftfahrstraße	Em direção à autoestrada/via rápida
Manöverangaben	Indicações de manobra
Anhalten	Imobilização
Rückwärts fahren (links/rechts)	Conduzir em marcha-atrás (à esquerda/à direita)
Vorwärts fahren (links/rechts)	Conduzir em marcha à frente (à esquerda/à direita)
Einparken längs/quer (vorwärts/rückwärts)	Estacionamento em linha/em espinha (marcha à frente/marcha-atrás)
Umkehren	Inverter a marcha
Hinter dem Fahrzeug einparken	Estacionar por detrás de um veículo
Zwischen Fahrzeugen einparken	Estacionar entre dois veículos
Gefahrbremsung/Abbremsen mit höchstmöglicher Verzögerung	Travagem/imobilização de emergência com o mínimo tempo de reação possível
Sicherheitskontrolle	Verificação de segurança
Funktion prüfen von	Verificar o funcionamento de
Ein- und Ausschalten von	Ligar e desligar
Zeigen von	Mostrar
Standlicht	Luz de presença
Abblendlicht	Médios
Fernlicht	Luz de máximos
Schlussleuchten mit Kennzeichenbeleuchtung	Luzes traseiras com iluminação da chapa de matrícula
Nebelschlussleuchte	Luzes de nevoeiro traseiras
Warnblinkanlage	Luzes de emergência
Blinker	Indicadores de mudança de direção



Deutsch	Portugiesisch
Hupe	Buzina
Bremsleuchte(n)	Luz(es) de travagem
Kontrollleuchten benennen	Designar indicadores luminosos
Rückstrahler	Refletores traseiros
Vorhandensein	Existente
Beschädigung	Danificado
Lenkung	Direção
Lenkschloss entriegeln	Desbloqueio da tranca da direção
Bremsanlage	Sistema de travagem
Betriebsbremse (Fußbremse)	Travão de serviço (travão de pé)
Feststellbremse	Travão de imobilização
Flüssigkeitsstände prüfen	Verificar o nível dos líquidos
Motoröl	Óleo do motor
Kühlmittel	Líquido de refrigeração
Scheibenwaschflüssigkeit	Líquido limpa-para-brisas
Reifen kontrollieren	Verificar pneus
Beschädigungen	Danos
Profiltiefe	Profundidade do piso
Reifendruck	Pressão dos pneus
Fahrzeugbegriffe	Termos relacionados com o veículo
Sicherheitsgurt	Cinto de segurança
Lenkrad	Volante
Kupplung	Embraiagem
Bremse	Travão
Handbremse	Travão de mão
Schalthebel	Alavanca das mudanças
Gang / Gänge	Mudança/mudanças
Scheibenwischer	Limpa-para-brisas
Lichtschalter	Seletor de luzes
Heizung	Aquecimento
Gebälse	Ventilação
Motorhaube öffnen	Abri capô
Räder kontrollieren	Verificar pneus
Fenster öffnen/schließen	Abrir/fechar a janelas
Spiegel (einstellen)	Espelho retrovisor interior (ajuste)
Außenspiegel (einstellen)	Espelho retrovisor exterior (ajuste)
Heckscheibenheizung einschalten	Ligar desembaciador do óculo traseiro



PORTUGIESISCH

Deutsch	Portugiesisch
Fahrtechnischer Abschluss	Avaliação da condução
Sicherung/Sichern gegen	Proteção/segurança contra
Wegrollen	Deslizamento
Unbefugte Benutzung	Utilização não autorizada
Umschau/Umsicht beim Aussteigen	Atenção/prudência ao sair do veículo
Abschluss der Prüfung	Avaliação do exame
Prüfung bestanden	Exame aprovado
Prüfung nicht bestanden	Exame não aprovado
Erhebliches Fehlverhalten	Conduta extremamente inadequada
Häufung oder Wiederholung von Fehlern	Erros frequentes ou sucessivos
Grundfahraufgabe wiederholt fehlerhaft	Tarefas de condução com erros sucessivos
Gefährdung	Perigos
Zu langsam	Velocidade insuficiente
Zu schnell	Velocidade excessiva
Unsicher	Insegurança
Fehlende Verkehrsbeobachtung bei...	Observação incorreta do trânsito em...
Fehlende oder ungenügende Spiegelbeobachtung	Utilização incorreta ou insuficiente dos espelhos retrovisores
Fehlendes vorausschauendes Fahren	Ausência de condução preventiva
Zu wenig Abstand beim Vorbeifahren/Überholen von	Distâncias de cruzamento/ultrapassagem insuficientes face a
Motorradfahrer	Motociclista
Radfahrer	Ciclista
Fußgänger	Peão
Pkw	Veículo ligeiro
Lkw	Veículo pesado
Straßenbahn	Elétrico
Vorfahrt/Vorrang nicht beachtet bei	Cedência/prioridade de passagem não cumprida em
Rechts vor links	Regra da cedência de passagem
Vorfahrt gewähren	Fazer cedência de passagem
STOP-Schild	Sinal de paragem obrigatória
Ampel ROT	Semáforo VERMELHO
Ampel GELB	Semáforo AMARELO
Ampel GRÜN	Semáforo VERDE
Rechtsabbiegepfeil	Sentido obrigatório à direita



Deutsch	Portugiesisch
Kreisverkehr	Rotunda
Vorrang Fußgänger	Cedência de passagem a peões
Nichtbeachten von Verkehrszeichen	Não cumprimento da sinalização rodoviária
Zu schnell an Bus vorbeigefahren	Velocidade excessiva com veículo de passageiros parado
Verkehrsverbot	Circulação proibida
Verbot der Einfahrt	Sentido proibido
Überholverbot	Proibição de ultrapassagem
Fehler bei Wechsel des Fahrstreifens	Erro na mudança de faixa de rodagem
Fehlende Reaktion bei Kindern, Hilfsbedürftigen und älteren Menschen	Reação incorreta à presença de crianças, pessoas com necessidades especiais e pessoas idosas
Behinderung (vermeidbar)	Impedimento (evitável)
Belästigung (vermeidbar)	Perturbação (evitável)
Falsch eingeordnet (Fahrstreifen)	Posição incorreta (faixa de rodagem)
Schädigung	Dano